

WHEREAS, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), a draft of the Regulation respecting the maximum production capacity under a program to purchase electric power from small hydroelectric plants was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 1 October 2008 with a notice that it could be made by the Government on the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS it is expedient to make the Regulation;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Natural Resources and Wildlife:

THAT the Regulation respecting the maximum production capacity under a program to purchase electric power from small hydroelectric plants, attached to this Order in Council, be made.

GÉRARD BIBEAU,
Clerk of the Conseil exécutif

Regulation respecting the maximum production capacity under a program to purchase electric power from small hydroelectric plants

An Act respecting the Régie de l'énergie (R.S.Q., c. R-6.01, ss. 74.3 and 112, 1st par., subpar. 2.3)

1. The maximum eligible capacity of a hydroelectric plant of a producer participating in the distributor's program to purchase electric power must be equal to or less than 50 MW.

2. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

9162

Gouvernement du Québec

O.C. 367-2009, 25 March 2009

Labour Code
(R.S.Q., c. C-27)

Remuneration of arbitrators — Amendments

Regulation to amend the Regulation respecting the remuneration of arbitrators

WHEREAS, under section 103 of the Labour Code (R.S.Q., c. C-27), the Government may make a regulation to determine, after consultation with the Conseil consul-

tatif du travail et de la main-d'œuvre, the remuneration to which the arbitrators of disputes and grievances appointed by the Minister are entitled;

WHEREAS the Government made the Regulation respecting the remuneration of arbitrators by Order in Council 851-2002 dated 26 June 2002;

WHEREAS it is expedient to amend sections 2 and 7 of the Regulation;

WHEREAS, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), the draft of the Regulation to amend the Regulation respecting the remuneration of arbitrators attached to this Order in Council was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 10 September 2008 with a notice that it could be made by the Government on the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS the Conseil consultatif du travail et de la main-d'œuvre has been consulted;

WHEREAS no comments have been received in respect of the draft Regulation;

WHEREAS it is expedient to make the Regulation without amendment;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Labour:

THAT the Regulation to amend the Regulation respecting the remuneration of arbitrators, attached to this Order in Council, be made.

GÉRARD BIBEAU,
Clerk of the Conseil exécutif

Regulation to amend the Regulation respecting the remuneration of arbitrators*

Labour Code
(R.S.Q., c. C-27, s. 103)

1. The Regulation respecting the remuneration of arbitrators is amended by replacing "\$120" in the first paragraph of section 2 by "\$140".

* The Regulation respecting the remuneration of arbitrators, made by Order in Council 851-2002 dated 26 June 2002 (2002, *G.O.* 2, 3809), was last amended by the regulation made by Order in Council 505-2004 dated 26 May 2004 (2004, *G.O.* 2, 1728). For previous amendments, refer to the *Tableau des modifications et Index sommaire*, Québec Official Publisher, 2008, updated to 1 September 2008.